

ARCHI VOYAGE JAPON • VOYAGE D'ETUDE AU JAPON

MAI 2026 • *BETON ET TERRE / KYUSHU*

L'histoire du béton au Japon remonte à 1873, lorsqu'une usine de ciment appartenant au gouvernement fut créée à Fukagawa, Tokyo. Vers 1900, des barres d'armature ont commencé à être ajoutées pour améliorer la résistance du béton aux forces de flexion, et son utilisation s'est alors étendue aux colonnes des bâtiments.

L'une des plus anciennes structures en béton armé de l'architecture japonaise est le complexe résidentiel de l'île de Hashima (Gunkanjima) à Nagasaki, construit vers 1910. Le béton s'est rapidement répandu après la Seconde Guerre mondiale, profitant de la reconstruction d'après-guerre : c'est en 1949, avec Tokyo Concrete Industry qu'a été produit pour la première fois au Japon du béton prêt à l'emploi.

À partir de l'an 2000, le béton à fibres d'acier courtes a été introduit, ce qui a permis de compenser les défauts du béton sans utiliser d'acier d'armature. Ces dernières années, l'utilisation de ce nouveau béton a permis de construire au Japon des ponts et des bâtiments d'une grande richesse esthétique.

Dans le monde de l'architecture d'aujourd'hui, la « terre » est considérée comme une alternative au béton. La construction

souterraine est également de plus en plus utilisée comme concept de protection de l'environnement.

En 2025-2026, Archi Voyage Japon organise une série de voyages sur le thème de « du béton et de la terre ». Pour mai 2026, nous parcourons dans la région de Kyushu, notamment à Nagasaki, Kumamoto, Kagoshima, Miyazaki, ainsi que Saga, comme région de la céramique « Imari ».

Durant notre périple, nous allons voir des réalisations en béton d'architecte de différentes générations : Junzo Sakakura, Kenzo Tange, Tadao Ando, Shinichi Okada etc. Nous profiterons de ce voyage pour les paysages typiques de Kyushu ; Sengan-en avec la vue de Sakurajima, visite des champs de thé de Kirishima, du célèbre parc de sculpture pour l'art contemporain de la même ville. Nous voyagerons en incluant aussi des éléments traditionnels japonais : des thermes, des sanctuaires, des gourmandises à la japonaise.

Notre voyage est ouvert à tous. La participation à notre voyage compte comme formation complémentaire pour les voyageurs inscrits à l'ordre des architectes en France. (Âge minimum de participation : 16 ans)

Les participants seront logés dans des hôtels de classe intermédiaire (sept nuits) ; dans une auberge traditionnelle Ryokan (thermes et classé monument historique) (deux nuits). Le prix du voyage est de **1950 €* par personne**, sur la base de 15 participants. Ce tarif comprend :

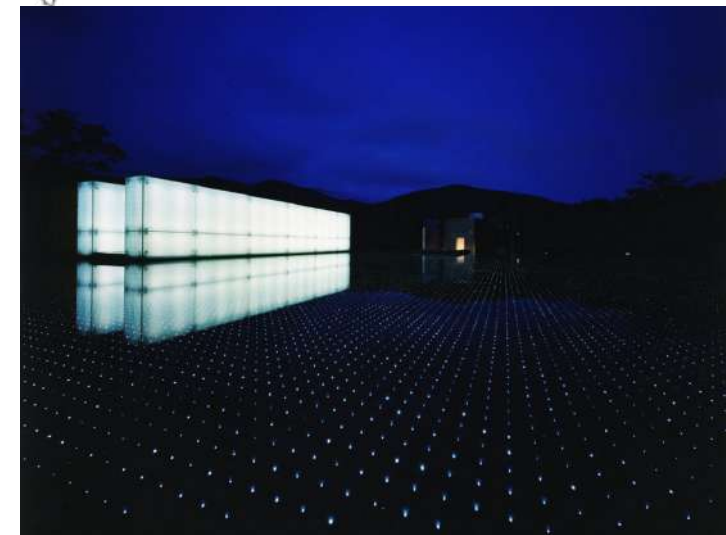
- le transport intérieur (vol intérieur, train, métro, car, bus, taxi).
- l'hébergement pour une chambre double à deux (supplément pour les chambres twin et individuelles).
- deux diners et deux petits déjeuners.
- les frais d'organisation et d'accompagnement.
- les frais entrée musées, temples et des autres visites (sauf la matinée du 26 mai).
- la cotisation annuelle à l'association.

Le prix du billet d'avion n'est pas inclus (compter 1000-1400 € par personne pour un AR Paris-Osaka).

*le tarif estimé en septembre 2025, peut être modifié en fonction du nombre de participants ou des variations du taux de change euro-yen.



ArchiVoyageJapon
responsable : Aï Kitahara de Montleau
187 rue du Faubourg Poissonnière
75009 Paris
tel : 06.14.56.75.31
email : archivoyagejapon@gmail.com
<http://archivoyagejapon.free.fr/>



Programme: Du béton et de la terre à Kyushu / du 22 Mai au 1 Juin 2026



Nagasaki National Peace Memorial Hall



Chateau Kumamoto



Kirishima Open Air Museum



Kirishima-jingu

Jour	Déplacement	Moyen	Ville quartier	Visite	Architecte	Année	Hébergement
le 22 ven	Paris-Osaka	Avion		départ			
le 23 sam		Bus Métro		Arrivée aéroport d'Osaka trajet pour Saga avec Shinkansen			Hôtel à Saga
le 24 dim	Osaka-Saga	Train bus	Saga	Le musée préfectoral de Saga Ichimura Memorial Gymnasium* Okawachiyama Village (village céramique de Imari) Taishoya Ryokan (Thermes, classé monument historique)	Teiichi Takahashi Yoshichika Uchida Junzo Sakakura	1970 1963	Ryokan à Saga
le 25 lun	Saga-Nagasaki	Bus privé	Nagasaki	Nagasaki National Peace Memorial Hall for the Atomic Bomb Victims* Musée de la Bombe Atomique Musée préfectoral d'art de Nagasaki* (extérieure)	Akira Kuryu Kengo Kuma	2023 1996 2005	Hôtel à Nagasaki
le 26 mar		Ferry à pied	Nagasaki	groupe 1 : Visite Ile Gunkan (supplément visite-ferry) groupe 2 : Musée d'histoire et de culture de Nagasaki sanctuaire de Suwa Christian Museum Basilique des Vingt-Six Saints Martyrs du Japon Nagasaki Peace Museum	Agence Kenzo Tange Tetsuo Furuichi	2005 1859 2003	Hôtel à Nagasaki
le 27 mer	Nagasaki-Kumamoto	Bus privé	Kumamoto	Musée préfectoral de Kumamoto d'anciens tertres funéraires Chateau Kumamoto Shiranuhi Museum Library* Hitoyoshi Ryokan (Thermes, classé monument historique)	Tadao Ando On Kitakawara	1992 1601 1999 1934	Ryokan à Kumamoto
le 28 jeu	Kumamoto-Kagoshima	Bus privé	Kagoshima	Sengan-en (jardin historique avec vue de Sakurajima) Kagoshima Museum of the Environment St François Xavier Cathedral Inamori Kaikan, Université de Kagoshima	17eme siècle Nikken Sekkei Agence Sakakura Tadao Ando	1851 2008 1999 1994	Hôtel à Kagoshima
le 29 ven		Bus privé	Kagoshima	Kirishima Open Air Museum Kirishima-jingu (Trésor national) Visite des champs de thé et d'une manufacture	Kunihiko Hayakawa 15eme siècle	2000	Hôtel à Kagoshima
le 30 sam	Kagoshima-Miyazaki	Bus privé	Kagoshima Miyazaki	Ryumonjiyaki Potters Union Visite Obi Castle Town Nichinan City Culture Center* Sanctuaire Udo	Kenzo Tange	1962 1711	Hôtel à Miyazaki
le 31 dim	Miyazaki-aéroport de Miyazaki	Train Avion	Miyazaki	Musée préfectoral de la nature et d'histoire de Miyazaki et Minka-en Musée préfectoral d'art de Miyazaki*	Junzo Sakakura Shinichi Okada	1971 1995	Hôtel à Osaka
le 1er lun	Osaka-Paris	Avion		Départ d'Osaka			

* prix d'architecture
dimanches et jour férié



Ile Gunkan



Shiranuhi Museum Library



Kagoshima Museum of the Environment



Sanctuaire Udo



Ichimura Memorial Gymnasium



Nichinan City Culture Center



Inamori Kaikan, Université de Kagoshima



Musée de la nature et d'histoire de Miyazaki



Hitoyoshi Ryokan



Taishoya Ryokan